

荃灣區議會 2020-2021 年度
會議日期：2020 年 9 月 22 日



荃灣區主要工程項目進度報告

土木工程拓展署
西拓展處
2020 年 9 月

荃灣區主要工程項目進度報告
(截至 2020 年 8 月 31 日止)

<u>目錄</u>	<u>頁數</u>
(1) <u>港口及填海工程</u>	3
(2) <u>道路工程</u>	4
(3) <u>渠務工程</u>	5
(4) <u>水務工程</u>	6
(5) <u>其它工務工程</u>	8

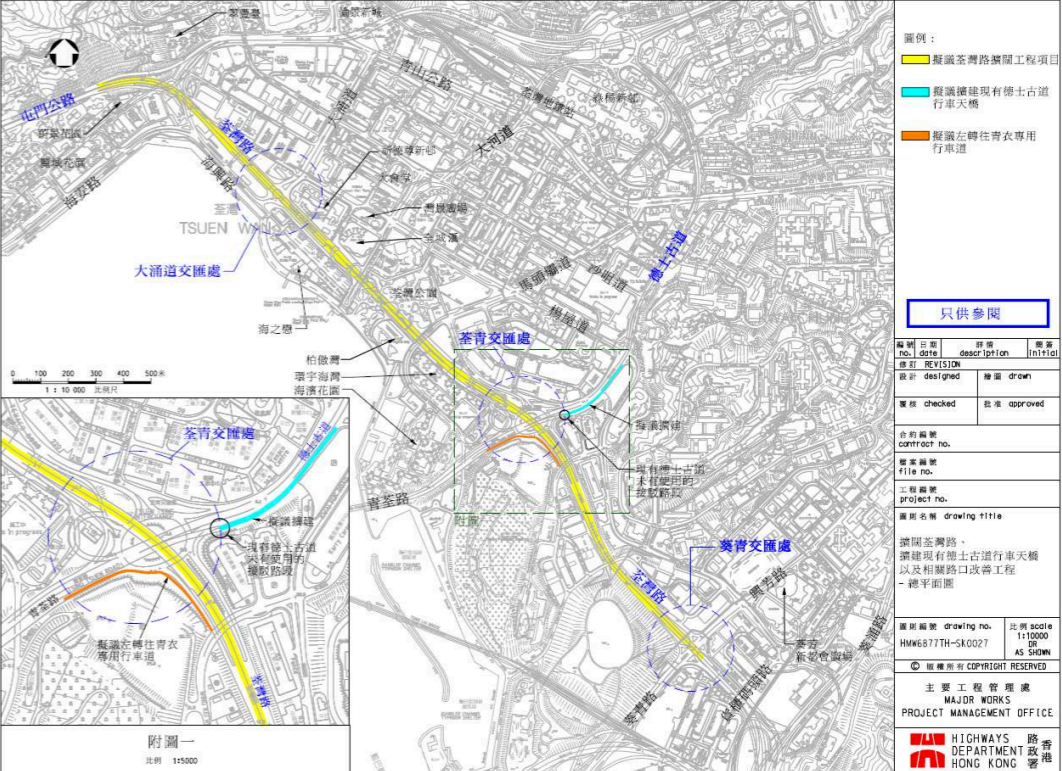
1. 荃灣區港口及填海工程項目

截至 2020 年 8 月 31 日

工程編號 及 級別	工程名稱	預計費用 (百萬元)	決策科首 長及負責 部門/機構	動工日期 最新估計/實際 日期 (原訂計劃)	竣工日期 最新估計/實際日 期 (原訂計劃)	工程內容/備註	照片
5101CX/D	榕樹灣公眾碼頭、石仔灣碼頭、二澳碼頭及馬灣涌碼頭改善工程 - 設計及建造	15	土木工程 拓展署	詳細設計 2020 年 5 月 (2020 年 5 月)	詳細設計 2022 年年中 (2022 年年中)	<p>土木工程拓展署已於 2019 年 5 月 6 日諮詢荃灣區議會交通及運輸委員會對馬灣石仔灣碼頭的改善工程的意見，委員普遍支持有關工程計劃。</p> <p>有關工程的勘察研究已完成。土木工程拓展署現正就有關工程進行詳細設計及勘探工程，並會根據《前濱及海床（填海工程）條例》（第 127 章）在憲報刊登改善工程計劃，並爭取於 2022 年展開改善工程。</p>	

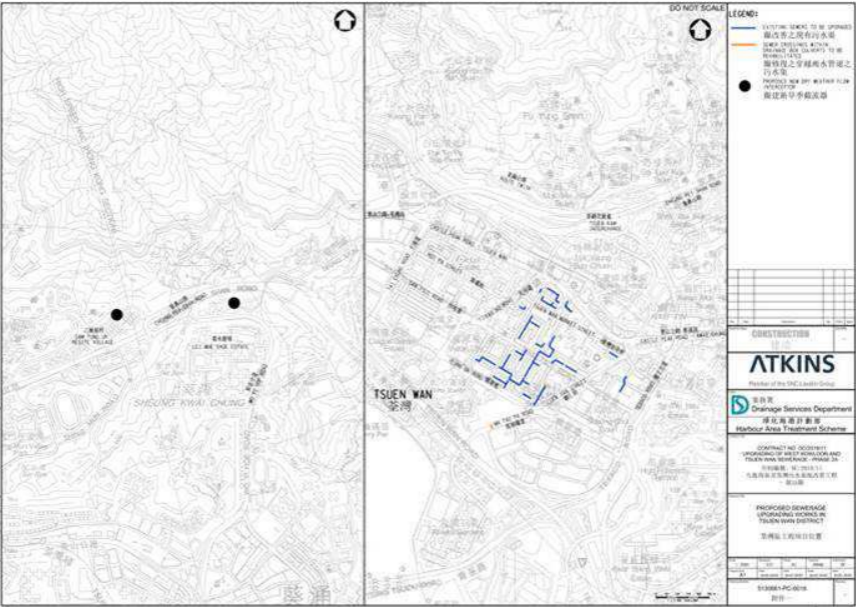
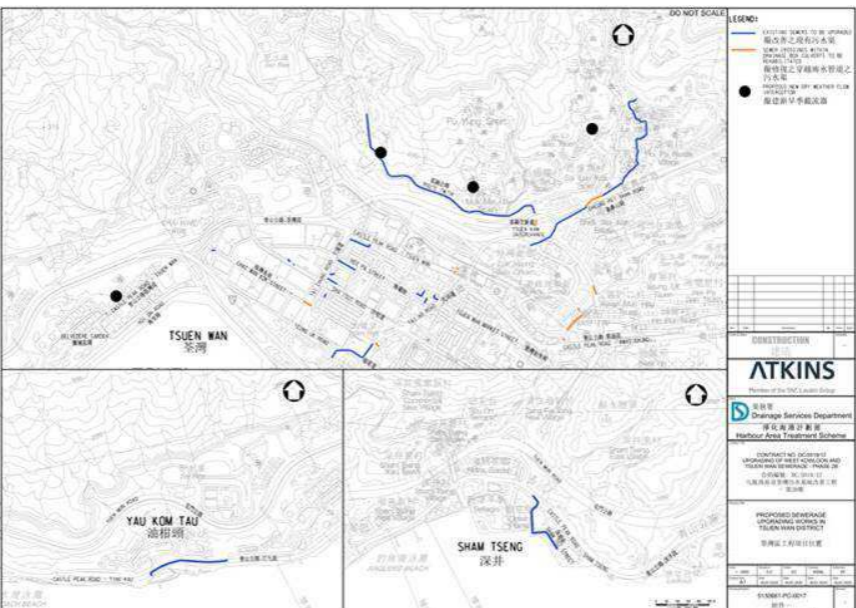
2. 荃灣區道路工程項目

截至 2020 年 8 月 31 日

工程編號及級別	工程名稱	預計費用(百萬元)	決策科首長及負責部門/機構	動工日期 最新估計/實際日期 (原訂計劃)	竣工日期 最新估計/實際日期 (原訂計劃)	工程內容/備註	照片
877TH	擴闊荃灣路、擴建現有德士古道行車天橋以及相關路口改善工程	檢討中	路政署	檢討中	檢討中	<p>路政署聘請的工程顧問現正就有關擴闊荃灣路、擴建現有德士古道行車天橋以及相關路口改善工程進行勘察研究工作。</p> <p>工程顧問已完成交通流量統計及交通模擬，並正就荃灣路擴闊工程探討及制訂可行的工程方案，和進行交通及環境影響等評估，其後亦會制訂建議的工程方案，及進行初步設計。</p> <p>在研究期間，路政署會適時向相關區議會的委員會匯報研究結果及就建議的工程方案進行諮詢，在工程方案得到相關區議會的支持後，會根據《道路(工程、使用及補償)條例》(第370章)把擬議道路計劃刊憲。</p> <p>為了儘快紓緩荃青交匯處繁忙的交通，工程顧問現正積極研究儘早開展及完成德士古道行車天橋擴建工程及荃青交匯處改善工程，以疏導交通。</p>	


3. 荃灣區渠務工程項目

截至 2020 年 8 月 31 日

工程編號及級別	工程名稱	預計費用(百萬元)	決策科首長及負責部門/機構	動工日期 最新估計/實際日期 (原訂計劃)	竣工日期 最新估計/實際日期 (原訂計劃)	工程內容/備註	照片
4389DS 4438DS 工程合約編號 DC/2019/11	九龍西部及荃灣 污水系統改善工 程 - 第 2 期 九龍西部及荃灣 鄉村污水收集系 統 九龍西部及荃灣 污水系統改善工 程 - 第 2A 期	508.2	渠務署	2020 年 7 月 (2020 年 7 月)	2026 年第 2 季 (2026 年第 2 季)	<p>工程主要建造長約 2.3 公里的無壓污水渠、1 個位置的現有污水渠進行修復工程、新建 2 個旱季截流器以及其他附屬工程。</p> <p>工程已於 2020 年 7 月 20 日展開，預計 2026 年第 2 季完成。現正進行有關工程的前期工作，包括申請挖掘準許證及施工前測量。</p>	
4389DS 4438DS 工程合約編號 DC/2019/12	九龍西部及荃灣 污水系統改善工 程 - 第 2 期 九龍西部及荃灣 鄉村污水收集系 統 九龍西部及荃灣 污水系統改善工 程 - 第 2B 期	檢討中	渠務署	2020 年 10 月 (2020 年 10 月)	2026 年第 2 季 (2026 年第 2 季)	<p>工程主要建造長約 4.8 公里的無壓污水渠、9 個位置的現有污水渠進行修復工程、新建 4 個旱季截流器以及其他附屬工程。</p> <p>工程項目現正進行標書評審。工程將於 2020 年 10 月展開，預計於 2026 年第 2 季完成。</p>	

4. 荃灣區水務工程項目


截至 2020 年 8 月 31 日

工程編號及級別	工程名稱	預計費用(百萬元)	決策科首長及負責部門/機構	動工日期 最新估計/實際日期 (原訂計劃)	竣工日期 最新估計/實際日期 (原訂計劃)	工程內容/備註	照片
186WC	更換及修復水管工程 第三階段	13.5	水務署	2010年7月 (2009年1月)	2016年6月 (敷設新水管) 2020年第4季 (建築隧道及接駁水管) (2012年5月)	此項工程計劃包括在全港展開的更換及修復水管工程，位於德士古道及大窩口道交界處的一段更換及修復水管工程因交通問題未能敷設新水管，該署已採用小型隧道鑽掘機以築成一段約 120 米長橫跨交界處的隧道。隧道工程已於 2019 年第四季完成，新食水及鹹水水管已放置其中以連接供水網絡。接駁現有供水網絡工程已於 2019 年第四季展開，但因位於大廈街的接駁工程受到大窩口商場的自動電梯翻新工程阻礙，因此接駁工程預計會延至 2020 年第 4 季完成。	
189WC	更換及修復水管工程 第四階段第二期	238.3	水務署	2012年7月 (2012年4月)	2018年12月 (2015年12月)	此項工程計劃在荃灣區的喉管敷設工程已於2018年12月大致完成。現時正進行餘下舊水管及閥井蓋的移除工程及路面還原工程，預計於2020年10月完成。	 位於青山公路（荃灣段）近麗志路的路面還原工程

工程編號及級別	工程名稱	預計費用(百萬元)	決策科首長及負責部門/機構	動工日期 最新估計/實際日期 (原訂計劃)	竣工日期 最新估計/實際日期 (原訂計劃)	工程內容/備註	照片
191WC	更換及修復水管工程 第四階段第一期	76	水務署	2012年4月 (2012年4月)	2015年10月 (2015年7月)	此項工程已於2012年4月動工。更換及修復水管工程已於2015年10月大致完成。現正進行相關的路面修復工程，預計2020年第4季完成。	

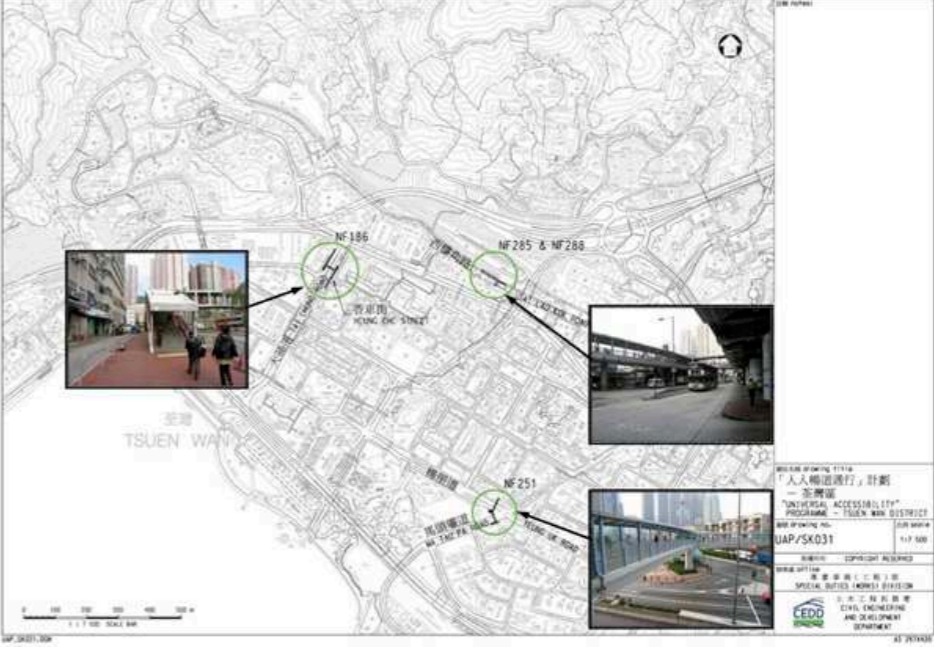
5. 荃灣區其它工程項目

截至 2020 年 8 月 31 日

工程編號 及 級別	工程名稱	預計費用 (百萬元)	決策科首 長及負責 部門/機構	動工日期 最新估計/實際 日期 (原訂計劃)	竣工日期 最新估計/實際日 期 (原訂計劃)	工程內容/備註	照片
162TB (橋 A)	荃灣行人天橋 網絡擴充工 程	169.0 (橋 A)	路政署	2008年12月 (2004年2月) (橋 A)	2013年4月 (2007年5月) (橋 A)	<p>路政署獲運輸署委託，在青山公路與大河道（行人天橋A）、大涌道與海盛路（行人天橋B）、關門口街與聯仁街（行人天橋C）、連接荃灣廣場、灣景廣場及毗鄰環境美化地帶（行人天橋D）、以及馬頭壩道與永順街（行人天橋E）各興建一座行人天橋。</p> <p>行人天橋A（工務計劃項目第162TB號）已建成，並全面開通。</p> <p>行人天橋B（工務計劃項目第145TB號）項目的工程顧問合約於2018年8月展開，顧問公司收集多方面資料以進行相關研究及設計，並於2019年就項目進行了廣泛的諮詢活動。諮詢結果顯示市民普遍支持項目。路政署已於2020年年初就項目向當區新任議員作簡介，及於2020年6月5日諮詢荃灣區議會交通及運輸委員會轄下的行人配套發展小組，並得到相關議員的正面回應。路政署已安排於2020年9月8日諮詢荃灣區議會交通及運輸委員會。在得到支持後，路政署會按相關程序包括就項目刊憲及申請撥款以開展工程。</p> <p>行人天橋C（工務計劃項目第145TB號）及行人天橋E（工務計劃項目第196TB號）項目的工程顧問合約於2019年12月展開。顧</p>	
145TB (橋 B 及 C)		檢討中 (橋 B, C 及E)		檢討中 (橋 B, C及E)	檢討中 (橋 B, C及 E)		
164TB (橋 D)		101.2 (橋 D)		2016年9月 (2016年12月) (橋 D)	2019年11月 (2020年5月) (橋 D)		
196TB (橋 E)							


工程編號 及 級別	工程名稱	預計費用 (百萬元)	決策科首 長及負責 部門/機構	動工日期 最新估計/實際 日期 (原訂計劃)	竣工日期 最新估計/實際日 期 (原訂計劃)	工程內容/備註	照片
						<p>問公司正收集多方面資料以進行不同走線及方案的相關研究及設計。路政署於2020年5月5日與相關區議員、環宇海灣、柏傲灣及爵悅庭的代表進行實地參觀，簡介行人天橋C及E的不同走線及方案。另外，路政署於2020年6月5日在荃灣區議會交通及運輸委員會轄下的行人配套發展小組會議上報告有關天橋的不同走線及方案，並得到各成員正面回應。路政署於2020年6月23日及7月27日分別與名逸居及悅來酒店的代表進行會面，初步簡介行人天橋C的不同走線及方案。路政署預告將會於2020年年底開始展開公眾諮詢活動，當中包括派發傳單、發佈項目網頁等。</p> <p>行人天橋 D(工務計劃項目第164TB 號)已建成，並全面開通。</p>	

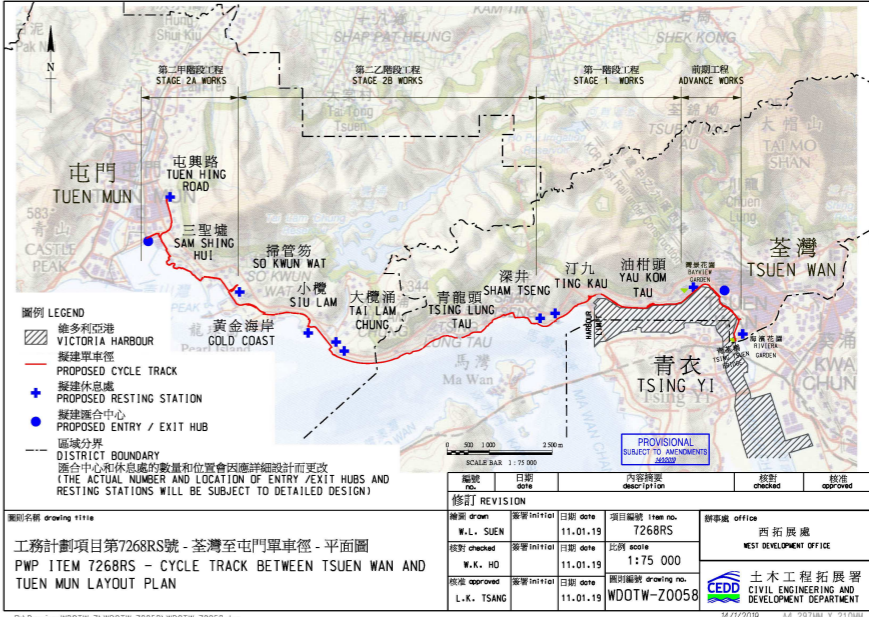
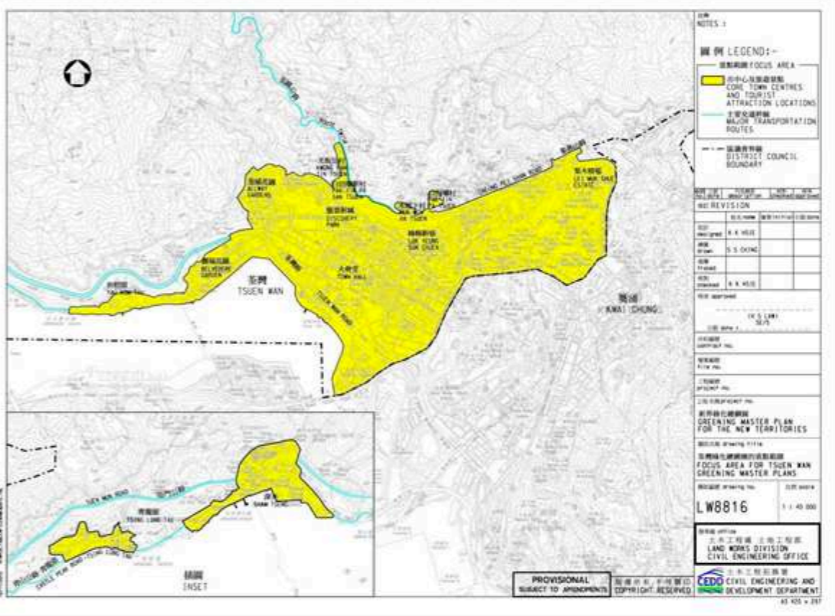
工程編號及級別	工程名稱	預計費用(百萬元)	決策科首長及負責部門/機構	動工日期 最新估計/實際日期 (原訂計劃)	竣工日期 最新估計/實際日期 (原訂計劃)	工程內容/備註	照片
總目 706 分目 6101TX	近港鐵荃灣站 A4 出口之自動扶手電梯	18.5	路政署	2020 年 1 月 (2020 年 1 月)	2021 年第 1 季 (2021 年年中)	<p>工程主要包括興建一條淨闊度 1 米、長度約 20 米的自動扶手電梯，接駁至港鐵荃灣站 A4 出口附近編號 NF288 的現有行人天橋和新落成的升降機。</p> <p>工程已於 2020 年 1 月底展開，現正進行地基工程，興建支撐自動扶手電梯的柱身，以及鋼鐵結構預製件的製造。</p>	

工程編號及級別	工程名稱	預計費用(百萬元)	決策科首長及負責部門/機構	動工日期 最新估計/實際日期 (原訂計劃)	竣工日期 最新估計/實際日期 (原訂計劃)	工程內容/備註	照片
總目 706 分目 6101TX	在公共行人天橋、高架行人道及行人隧道加建暢道通行設施第二組 - 勘查研究、設計及建造	88.0 (荃灣區的費用)	路政署	2015年年中 (2015年年中)	2020年5月 (2018年年中)	<p>工程主要為荃灣區的下列3條公共行人天橋加建升降機設施:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. 西樓角路於南豐中心(北面)對面的行人天橋 (結構編號: NF288); 2. 橫跨楊屋道及馬頭壩道的行人天橋 (結構編號: NF251); 及 3. 橫跨大涌道近香車街的行人天橋 (結構編號: NF186)。 <p>NF288 - 升降機已於2019年12月19日開放予公眾使用。</p> <p>NF251 - 升降機已於2018年6月14日開放予公眾使用。</p> <p>NF186 - 1號升降機已於2020年5月22日開放予公眾使用。2號升降機已於2020年3月27日開放予公眾使用。</p>	

工程編號及級別	工程名稱	預計費用(百萬元)	決策科首長及負責部門/機構	動工日期 最新估計/實際日期 (原訂計劃)	竣工日期 最新估計/實際日期 (原訂計劃)	工程內容/備註	照片
總目 706 分目 6101TX	為道路構築物提供無障礙通道設施-第三期 第五份合約	87.84 (荃灣區的費用)	路政署	2015年5月 (2015年年中)	2020年6月 (2018年年中)	<p>工程主要為荃灣區的下列4條公共行人天橋加建升降機設施:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. 橫跨西樓角路於綠楊坊及荃灣多層停車場大廈之間 (結構編號: NF(SLKR)) ; 2. 橫跨青山公路 - 荃灣段近南豐中心 (結構編號: NF108) ; 3. 橫跨大涌道近沙咀道 (結構編號: NF167) ; 及 4. 橫跨城門道近青山公路 - 荃灣段 (結構編號: NF248)。 <p>NF(SLKR) - 升降機已於2020年6月30日開放予公眾使用。</p> <p>NF108 - 升降機已於2020年2月14日開放予公眾使用。</p> <p>NF167 - 3號升降機已於2020年2月14日開放予公眾使用。</p> <p>NF248 - 升降機已於2020年5月15日開放予公眾使用。</p>	

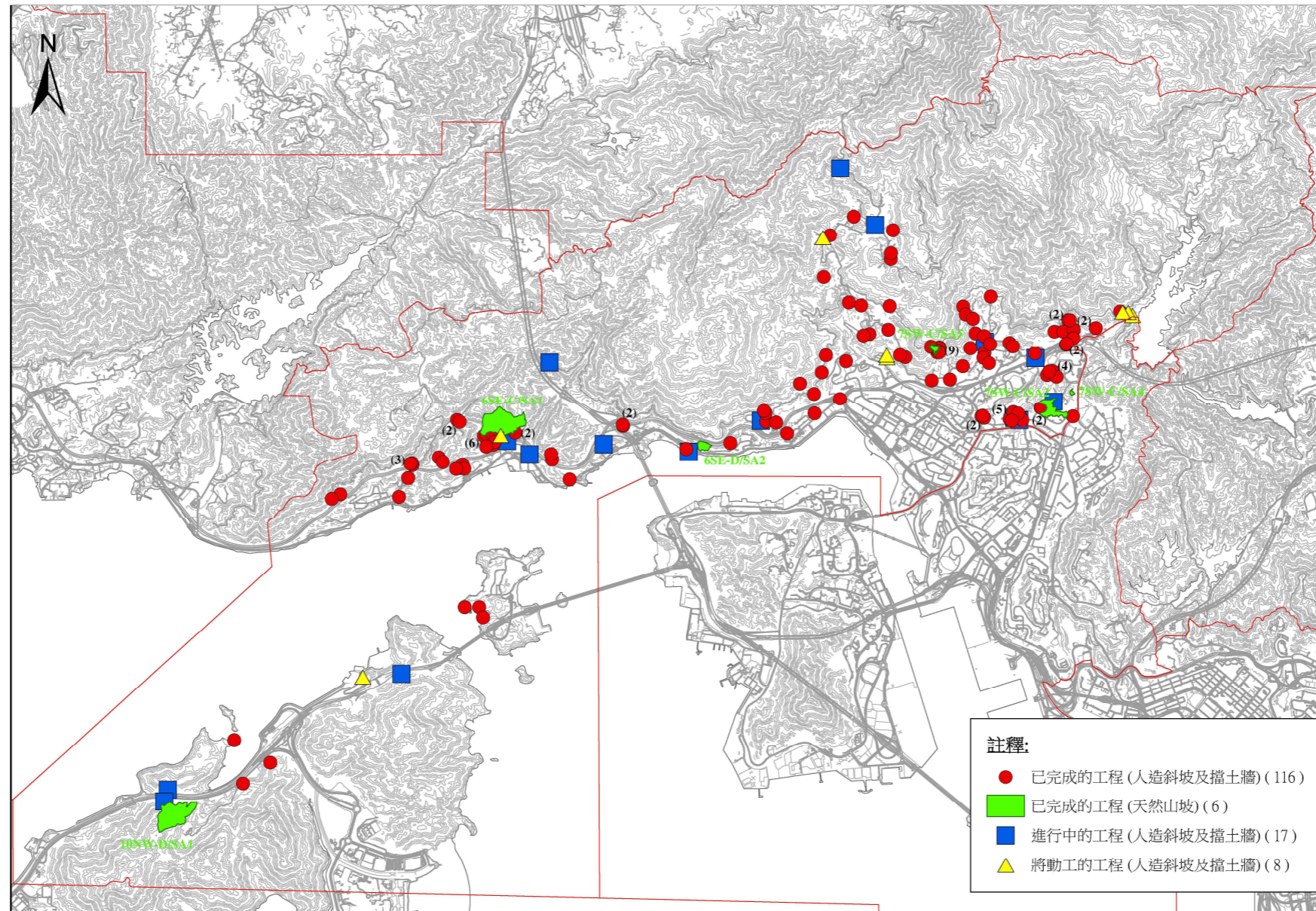
工程編號及級別	工程名稱	預計費用(百萬元)	決策科首長及負責部門/機構	動工日期 最新估計/實際日期 (原訂計劃)	竣工日期 最新估計/實際日期 (原訂計劃)	工程內容/備註	照片
總目 706 分目 6101TX	為道路構築物提供無障礙通道設施-第三期第九份合約	41.5 (荃灣區的費用)	路政署	2017年8月 (2017年8月)	2022年年中 (2021年第1季)	<p>工程為荃灣區行人天橋NF167在近荃運工業中心二期的出口加建1號升降機及在好運唐樓的出口加建2號升降機。</p> <p>在1號升降機，現正進行地基工程。</p> <p>在2號升降機，承建商已完成於大涌道及沙咀道路口管道鋪設工程，現正安排放置臨時交通燈及準備臨時交通安排試車。</p>	
總目 706 分目 6101TX	為行人天橋、高架行人道及行人隧道提供暢道通行設施-第三組第一份合約	56.6 (荃灣區的費用)	路政署	2019年8月 (2019年8月)	2023年第3季 (2023年第3季)	<p>工程主要為荃灣區的下列2條行人天橋加建升降機設施:</p> <ol style="list-style-type: none"> 橫跨關門口街及青山公路近金門口花園的行人天橋 (結構編號: NF242) ; 及 橫跨青山公路近荃景圍及沙咀道的行人天橋 (結構編號: NF334) 。 <p>NF242 - 現正進行地基工程, 工程預計於2022年第4季完成。</p> <p>NF334 - 現正遷移現有公用事業設施, 工程預計於2023年第3季完成。</p>	

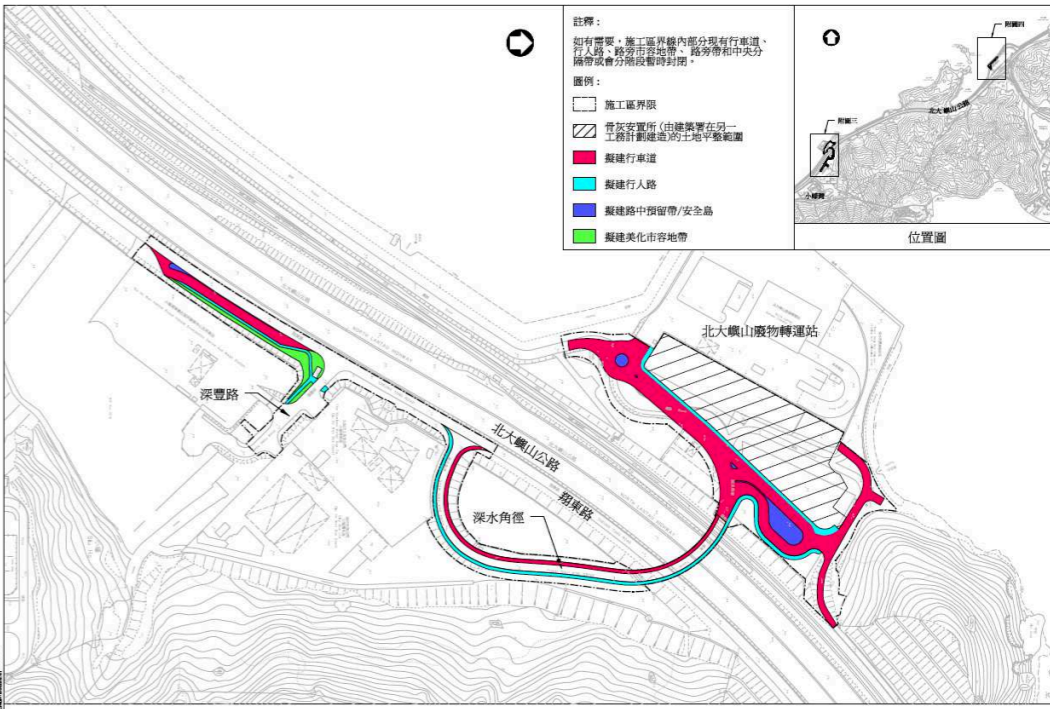
工程編號及級別	工程名稱	預計費用(百萬元)	決策科首長及負責部門/機構	動工日期 最新估計/實際日期 (原訂計劃)	竣工日期 最新估計/實際日期 (原訂計劃)	工程內容/備註	照片
總目 706 分目 6101TX	為行人天橋、高架行人道及行人隧道提供暢道通行設施 - 第三組第二份合約	15.6 (荃灣區的費用)	路政署	2020年6月 (2020年年中)	2023年第3季 (2023年第3季)	<p>工程主要為荃灣區橫跨美環街連接荃景圍體育館及愉景新城的行人天橋(結構編號: TW03)加建升降機設施。</p> <p>工程合約已於2020年6月開展,現正進行前期準備工作。</p>	

工程編號及級別	工程名稱	預計費用(百萬元)	決策科首長及負責部門/機構	動工日期 最新估計/實際日期 (原訂計劃)	竣工日期 最新估計/實際日期 (原訂計劃)	工程內容/備註	照片
268RS	荃灣至屯門單車徑	前期工程 (\$140.9) 第一及第二階段工程 - 檢討中	土木工程拓展署	計劃分階段動工 前期工程 2018年9月 (2018年9月) 第一及第二階段工程 - 施工時間表在檢討中	計劃分階段完成 前期工程 2021年年初 (2020年第4季) 第一及第二階段工程 - 檢討中	<p>前期工程合約(即青荃橋至荃灣灣景花園)已在2018年9月21日展開。單車徑鋪設工程正在進行中,預計於2021年年初完成並開放給公眾使用。</p> <p>至於第一及第二階段工程計劃(由灣景花園至屯門段),土木工程拓展署現正檢討單車徑的走線,並會就初步走線方案及相關資料適時向相關委員會匯報。</p>	 <p>圖例 LEGEND 維多利亞海港 VICTORIA HARBOUR 擬建單車徑 PROPOSED CYCLE TRACK 擬建休息處 PROPOSED RESTING STATION 擬建聯合中心 PROPOSED ENTRY / EXIT HUB 區域分界 DISTRICT BOUNDARY 適合中心和休息處的數量和位置會因應詳細設計而更改 (THE ACTUAL NUMBER AND LOCATION OF ENTRY / EXIT HUBS AND RESTING STATIONS WILL BE SUBJECT TO DETAILED DESIGN)</p> <p>圖則名稱 drawing title 工務計劃項目第7268RS號 - 荃灣至屯門單車徑 - 平面圖 PWP ITEM 7268RS - CYCLE TRACK BETWEEN TSUEN WAN AND TUEN MUN LAYOUT PLAN</p> <p>編者 W.L. SIEN 校對 W.K. HO 批准 L.K. TSANG</p> <p>日期 11.01.19 日期 11.01.19 日期 11.01.19</p> <p>項目編號 7268RS 諮詢編號 1175 000 圖則編號 drawing no. WDOTW-20058</p> <p>辦事處 office 西拓展處 WEST DEVELOPMENT OFFICE</p> <p>土木工程拓展署 CIVIL ENGINEERING AND DEVELOPMENT DEPARTMENT</p>
5052CG	新界西南綠化總綱圖 - 優先綠化工程	367.6 80.0 (荃灣區的費用)	土木工程拓展署	2020年年底	2023年年底	<p>荃灣區的綠化總綱圖研究於2012年2月開始,並已完成編制綠化總綱圖,其後亦得到區議會的支持。土木工程拓展署於2019年3月以傳閱文件方式向荃灣區議會簡介最新擬議綠化措施及推展時間表。</p> <p>有關工程項目的撥款申請於2020年7月14日獲得通過。工程預計於2020年年底開展。</p>	 <p>圖例 LEGEND 綠化總綱圖 GREENING MASTER PLAN 綠化區 GREENING AREAS 綠化中心 GREENING CENTRES 吸引地點 ATTRACTION LOCATIONS 主要交通運輸廊 MAJOR TRANSPORTATION ROUTES 區議會界線 DISTRICT COUNCIL BOUNDARY</p> <p>圖則名稱 drawing title 新界西南綠化總綱圖 GREENING MASTER PLAN FOR THE NEW TERRITORIES 綠化區 GREENING AREAS FOR TSUEN WAN CLEANING MASTER PLAN</p> <p>圖則編號 drawing no. LW8816</p> <p>辦事處 office 土木工程拓展署 LAND WORKS DIVISION CIVIL ENGINEERING OFFICE</p> <p>土木工程拓展署 CIVIL ENGINEERING AND DEVELOPMENT DEPARTMENT</p>

工程編號及級別	工程名稱	預計費用(百萬元)	決策科首長及負責部門/機構	動工日期 最新估計/實際日期 (原訂計劃)	竣工日期 最新估計/實際日期 (原訂計劃)	工程內容/備註	照片
總目 705 分目 5001BX/D	長遠防治山泥傾瀉計劃	1,095 (長遠防治山泥傾瀉計劃於2020/21年度的預算費用)	土木工程拓展署	2010 年 (2010 年)	持續進行 (持續進行)	<p>在長遠防治山泥傾瀉計劃下，土木工程拓展署已為荃灣區116個人造斜坡及6個天然山坡完成了防治山泥傾瀉工程。</p> <p>現時荃灣區有17個人造斜坡正在進行防治山泥傾瀉工程，這些工程預計於2021年第2季完成，人造斜坡及天然山坡資料如下：</p> <ul style="list-style-type: none"> ● 2個位於大嶼山翔東路的人造斜坡，編號10NW-D/C80 及 10NW-D/C84； ● 1個位於大欖涌引水道的人造斜坡，編號6SE-C/CR609； ● 1個位於象鼻山路的人造斜坡，編號7SW-C/F477； ● 2個位於荃錦公路的人造斜坡，編號 6SE-B/C48及 6SE-B/F5； ● 1個位於打磚坪村的人造斜坡，編號7SW-C/C388； ● 1個位於青朗公路的人造斜坡，編號6SE-C/C680； ● 1個位於深井消防局暨救護站的人造斜坡，編號 6SE-C/CR299； ● 2個位於深井新村的人造斜坡，編號6SE-C/C325 及 6SE-C/C333； ● 1個位於油甘頭濾水廠的人造斜坡，編號6SE-D/C606； ● 1個位於青山公路的人造斜坡，編號6SE-D/FR58； ● 1個位於老圍路佛光淨舍的人造斜坡，編號7SW-C/C1384； ● 1個位於海壩新村的人造斜坡，編號7SW-C/C1408； ● 1個位於國瑞路的人造斜坡，編號7SW-C/FR303； 及 ● 1個位於青嶼幹線的人造斜坡，編號10NE-A/C107。 	

工程編號及級別	工程名稱	預計費用(百萬元)	決策科首長及負責部門/機構	動工日期 最新估計/實際日期 (原訂計劃)	竣工日期 最新估計/實際日期 (原訂計劃)	工程內容/備註	照片
						土木工程拓展署並計劃在未來一年為荃灣區另外8個人造斜坡展開防治山泥傾瀉工程，相關工程預計於2021年第4季完成。	



工程編號及級別	工程名稱	預計費用(百萬元)	決策科首長及負責部門/機構	動工日期 最新估計/實際日期 (原訂計劃)	竣工日期 最新估計/實際日期 (原訂計劃)	工程內容/備註	照片
841CL	荃灣深水角徑西面興建骨灰安置所的土地平整及相關基礎設施工程	檢討中	土木工程拓展署	檢討中	檢討中	<p>政府建議在荃灣深水角徑西面發展骨灰安置所，土木工程拓展署就骨灰安置所發展需進行土地平整及相關基建工程，工程範圍如下：</p> <ul style="list-style-type: none"> (一) 在深水角徑西面平整土地； (二) 在深水角徑建造新的道路，並修改現有深水角徑的走線； (三) 在欣澳道及翔東路建造新的上落客停車處；以及 (四) 建造相關的行人路、排水渠、污水和水務設施，並進行環境美化工程。 <p>土木工程拓展署就土地平整及基礎設施進行了工程可行性研究檢討，經過交通影響評估等研究，可行性研究檢討結果顯示骨灰安置所發展範圍可建造約33500個骨灰龕位。政府於2020年3月提交資料文件予荃灣區議會簡介最新工程進展，並於2020年6月在憲報刊登擬議道路及污水工程。</p>	 <p>附圖三：荃灣深水角徑西面興建骨灰安置所的土地平整及相關基礎設施工程的平面圖</p>